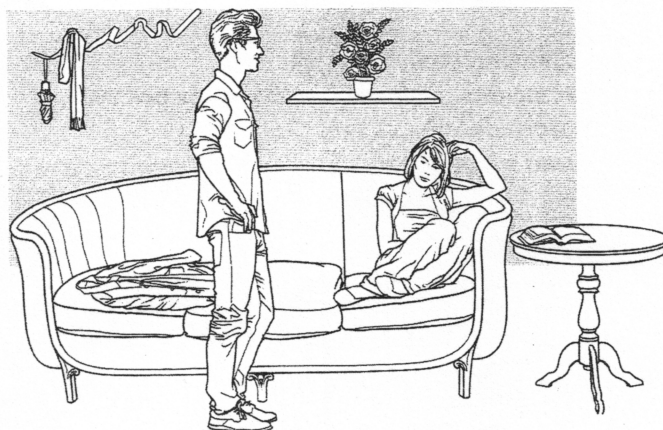


I verbi di posizione **стоять, сидеть, лежать, висеть**



Девушка сидит, куртка лежит, стол стоит, книга лежит. Молодой человек стоит, зонтик и шарф висят, ваза стоит, полка висит.

Con i verbi che hanno un significato concreto di posizione (**стоять, лежать, сидеть, висеть**) si usano le preposizioni **в** e **на** che definiscono dove si trovano gli oggetti o le persone, cioè o dentro (**в**) o sulla superficie (**на**) di qualcosa.

► Журнал лежал не **на** столе, а **в** ящике. *La rivista non era sul tavolo, ma nel cassetto.*

| | | | | |
|---|---------|---------|---------|--------------------------|
| стоять II cop. stare in piedi, essere in posizione verticale avendo anche un appoggio [ad esempio, dei piedini] | стою́ | стои́м | стоя́л | Ваза стоит на шкафу. |
| | стои́шь | стои́те | стоя́ло | Цветы стояли в вазе. |
| | стои́т | стоя́т | стоя́ла | Тарелка стояла на столе. |
| | | | стоя́ли | |

► Машины стояли во дворе. *Le macchine erano parcheggiate nel cortile.*

| | | | | |
|--|---------|---------|---------|---------------------------|
| сидеть (д/ж) II cop. essere seduto | сижу́ | сиди́м | сиде́л | Я сижу в автобусе. |
| | сиди́шь | сиди́те | сиде́ло | Гости сидели на диване. |
| | сиди́т | сидя́т | сиде́ла | Я не вижу, где ты сидишь. |
| | | | сиде́ли | Кто там сидит? Директор? |

► - Кто сидит справа на фото? – *Chi è seduto nella foto a destra?*

- Справа сижу я, а слева сидит мой брат. – *Sono io e alla mia sinistra c'è il mio fratello.*

| | | | | |
|--|---------|---------|--------|-------------------------|
| лежать II cop. essere sdraiato, stare in posizione orizzontale | лежу́ | лежи́м | лежал | Газета лежит на диване. |
| | лежи́шь | лежи́те | лежало | Очки лежали в сумке. |
| | лежи́т | лежа́т | лежала | |
| | | | лежали | |

► - Мама, где моё одеяло и подушка? – *Mamma, dove sono la mia coperta e il mio cuscino?*

- Они лежат в диване. – *Sono dentro al divano.*

| | | | |
|--|--|---------|------------------------------|
| висеть II essere appeso, pendere | виси́т, вися́т (solo la 3ª persona) | висе́л | Твоя куртка висела на стуле. |
| | | висе́ло | |
| | | висе́ла | |
| | | висе́ли | |

► - Чья пальто висит в шкафу? – *Di chi è il cappotto appeso nell'armadio?*

- В шкафу всегда висело пальто Марко. – *Nell'armadio era appeso il cappotto di Marco.*

⇒ I verbi di posizione si usano anche in senso figurato:

► Наши деньги лежали в банке. *I nostri soldi erano in banca.*

Платье сидело на ней плохо. *Il vestito le cadeva male.*

На нём всё ещё висит этот долг. *Ha ancora questo debito.*

Стоит прекрасная погода. *Il tempo è bellissimo.*

? Esercizi

1 Rispondi alle domande secondo l'esempio facendo attenzione alle preposizioni в e на.

Modello: Где лежит газета? (стол) → Газета лежит на столе.

1. Где сидит гость? (стул)
2. Где стоит шкаф? (комната)
3. Где висит твоё пальто? (коридор)
4. Где лежит пациент? (кровать, f. letto)
5. Где висят ключи? (дверь)
6. Где стоит мой зонтик? (угол)
7. Где лежат мои очки? (диван)
8. Где сидит птица? (дерево)

/8

2 Completa le frasi inserendo il verbo стоять o лежать.

1. Стулья в машине.
2. Вся бумага (carta) в принтере.
3. Твой футбольный мяч в углу.
4. Тарелка на столе.
5. Ключи в куртке.
6. Стаканы на окне.
7. Ваша газета уже в портфеле (cartella).
8. Мясо в тарелке, а тарелка на столе.

/8

3 Rispondi alle domande usando i verbi стоять, лежать, висеть opportunamente coniugati.

Modello: Вы не знаете, где мой зонтик? (стул) - Знаю, он лежит на стуле.

1. Вы не знаете, где карта Палермо? (стена)
2. Вы не знаете, где все чашки? (кухня, стол)
3. Вы не знаете, где русско-итальянский словарь? (шкаф)
4. Вы не знаете, где наш директор? (кабинет)
5. Вы не знаете, где в вашем городе памятник Гарибальди? (площадь)
6. Бабушка, где свежая газета? (диван)

/6

4 Rispondi alle domande usando i verbi стоять, лежать, висеть opportunamente coniugati.

Modello: Вы не знаете, где мой зонтик? (стул) - Знаю, он лежит на стуле.

1. Мама, где мои джинсы? (стул)
2. Ты не видел мой паспорт? (портфель m.)
3. Ты знаешь, где твоя машина? (двор)
4. Катя, ты не видела мой планшет (tablet)? (кресло, угол)
5. Мама, где мой чемодан? (пол, коридор)
6. Вы не видели мои ключи? (сумка, столик)
7. Где мои цветы? (ваза, окно)

/7

5 Traduci in russo usando стоять, лежать, висеть, сидеть.

1. - Chi ha visto i miei occhiali? - Sono sul tavolo in cucina.
2. Nell'aula era appesa una grande mappa di Tokyo.
3. Il tuo giaccone è appeso nell'armadio in corridoio.
4. Sul tavolo c'erano dei bicchieri e il giornale di oggi.
5. L'ospite era seduto in poltrona, mentre noi stavamo sul divano.
6. Il vocabolario russo-italiano è nella libreria, invece il quaderno è sul tavolo. Puoi cominciare a lavorare.
.....
7. Le nostre macchine erano parcheggiate nel cortile.
8. - Dove sono le mie cose? - La tua valigia è sul divano, il cappotto è appeso nel corridoio e le scarpe (туфли) sono nell'angolo.
.....

/8

ке в музее. 8. Сегодня наш переводчик едет на завод, а завтра он будет в офисе.

Esercizio 4

1. Я работаю в магазине. 2. Туристы вчера были в музее. 3. Вчера мы были на концерте. 4. Мой телефон в сумке. 5. Сосед работает на почте. 6. Все наши учебники в рюкзаке. 7. Эти картины я видел на выставке. 8. Эта балерина танцует на сцене в театре «Ла Скала». 9. В январе и в феврале. 10. Они все на стадионе.

Esercizio 5

1. Где вчера была делегация: на фабрике или в музее? 2. Мои родители живут в квартире в центре. 3. Обычно мы едим бутерброды (сэндвичи) в баре, но сегодня мы обедали в ресторане. 4. Вчера мы не были на выставке, мы были на работе. 5. Наша группа была на экскурсии на стадионе Сан Сиро. 6. Я начинаю работать здесь в офисе в мае или в июне. 7. Вчера туристы были в музее, во Дворце Росси.

Unità 22

Vignetta

Vedete un edificio sulla piazza. Nell'edificio c'è un museo.

Esercizio 1

1. Моя соседка работает в компании «Самсунг», в секции А. 2. Ты был вчера на лекции? 3. Николай работает на заводе, в лаборатории. 4. На площади было здание, а на здании была большая реклама. 5. Я буду тебя ждать на станции метро «Арбатская». 6. Странно, я вчера делала задание, оно было в тетради.

Esercizio 2

1. На конференции были интересные доклады. 2. Соседка работала на станции метро «Белорусская». 3. Когда я была на площади, я видела рынок, но на рынке я не была. 4. Я видела его в спектакле «Люди на мосту!» 5. Мы живём в Сицилии, в Катании. 6. Вы уже были в Италии? - Нет, я был только в Испании.

Esercizio 3

1. Сегодня мы будем ужинать в саду. 2. Пассажиры ждут свои чемоданы в аэропорту. 3. Я всегда всё покупаю в магазине на углу. 4. Наш дом будет на берегу. 5. Чей зонтик был в шкафу? 6. Ты спрашиваешь, где твои очки? - Они у тебя на носу! 7. Ты не знаешь, чьи это следы на снегу?

Esercizio 4

1. Дом Лелио был на берегу. 2. Мой домашнее задание в тетради. 3. Наши клиенты завтра будут в компании «Мир». 4. Я работаю в аэропорту. 5. Эти картины будут на выставке в музее. 6. Все машины и автобусы были на мосту. 7. Вчера мы были на концерте в Консерватории. 8. Я видел это здание на фотографии в альбоме.

Esercizio 5

1. В городе есть площадь, на ней стоит памятник Гарибальди, и туристы и его часто фотографируют. 2. Вчера мы видели картину. На ней был вечерний пейзаж. 3. Мы были в музее. В него часто ходят туристы. 4. Мы читаем английские книги. В них есть интересные рассказы. Их очень любит наша бабушка. 5. Это университет. Его все знают. Я буду в него поступать.

Esercizio 6

1. В парке и в саду мы видели очень красивые жёлтые цветы. 2. Как вы думаете, что делала Красная Шапочка в лесу? 3. Почему твоя одежда на полу, а не в шкафу? 4. Пассажиры часто покупают кремы и духи в аэропорту. 5. Мы видели эти картины на выставке в музее на площади.

Unità 23

Vignetta

La ragazza è seduta, la giacca è distesa, il tavolo sta in piedi, il libro è appoggiato. Il giovanotto è in piedi, l'ombrello e la sciarpa sono appesi, il vaso è in piedi, il ripiano è appeso.

Esercizio 1

1. Гость сидит на стуле. 2. Шкаф стоит в комнате. 3. Твоё пальто висит в коридоре. 4. Пациент лежит в кровати. 5. Ключи висят на двери. 6. Твой зонтик стоит в углу. 7. Мои очки лежат на диване. 8. Птица сидит на дереве.

Esercizio 2

1. Стулья лежат в машине. 2. Вся бумага лежит в принтере. 3. Твой футбольный мяч лежит в углу. 4. Тарелка стоит на столе. 5. Ключи лежат в куртке. 6. Стаканы стоят на окне. 7. Ваша газета уже лежит в портфеле. 8. Мясо лежит в (на) тарелке, а тарелка стоит на столе.

Esercizio 3

1. Знаю. Она висит на стене. 2. Знаю. Все чашки стоят в (на) кухне на столе. 3. Он стоит в шкафу. 4. Он сидит в кабинете. 5. Памятник Гарибальди стоит на площади. 6. Она лежит на диване.

Esercizio 4

1. Твои джинсы висят на стуле. 2. Твой паспорт лежит в портфеле. 3. Моя машина стоит во дворе. 4. Твой планшет лежит в кресле в углу. 5. Твой чемодан стоит на полу в коридоре. 6. Они лежат в сумке на столике. 7. Они стоят в вазе на окне.

Esercizio 5

1. Кто видел мои очки? - Они лежат на столе в кухне. 2. В аудитории висела большая карта Токио. 3. Твоя куртка висит в шкафу в коридоре. 4. На столе стояли стаканы и лежала свежая газета. 5. Гость сидел в кресле, а мы сидели на диване. 6. Русско-итальянский словарь стоит в шкафу, а тетрадь лежит на столе. Можешь

начинать работать. 7. Наши машины стояли во дворе. 8. Где мои вещи? - Твой чемодан лежит на диване, пальто висит в коридоре.